

to transactions in which instruments are purchased which do not entitle the buyer to foreign currency balances in the foreign centre until the instruments have been delivered at the foreign centre. In the latter case interest at foreign centre rates may be deducted from the telegraphic transfer rate to compensate the purchaser for his loss during the transit period.

Country and Currency	Range of Rates	
	Sell	Buy
Australia (Dollar)	0.7132-	0.7498
Austria (Schilling)	13.9010-	14.6139
Belgium (Franc)	32.6590-	35.3806
Canada (Dollar)	0.9874-	1.0380
China (Renminbi)	1.4320-	1.5054
Denmark (Kroner)	6.2287-	6.5481
Fiji (Dollar)	0.7244-	0.7616
France (Franc)	4.6874-	4.9278
Hong Kong (Dollar)	4.6621-	4.9012
India (Rupee)	7.2579-	7.6301
Italy (Lira)	981.0339-	1031.3423
Japan (Yen)	190.2506-	200.0068
Malaysia (Ringgit)	1.9225-	2.0211
Netherlands (Guilder)	2.1961-	2.3087
New Caledonia and Tahiti (Franc)	84.2362-	88.5559
Norway (Kroner)	4.9729-	5.2279
Pakistan (Rupee)	7.9738-	8.3827
Portugal (Escudo)	52.1867-	54.8628
Singapore (Dollar)	1.7545-	1.8445
South Africa (Rand)	0.7641-	0.8033
Spain (Peseta)	79.7570-	83.8470
Sri Lanka (Rupee)	15.0980-	15.8723
Sweden (Krona)	4.2226-	4.4392
Switzerland (Franc)	1.7011-	1.7884
United Kingdom (Pound)	0.4320-	0.4541
United States of America (Dollar)	0.8122-	0.8539
West Germany (Deutschmark)	1.9707-	2.0717

Date: 27 July 1981.

Time: 3 p.m.

A. TULLOCH,  
Assistant Chief Cashier,  
Reserve Bank of New Zealand, Wellington.

#### Trading Bank Reserve Asset Ratio

PURSUANT to section 33 of the Reserve Bank of New Zealand Act 1964, the Reserve Bank, acting with the approval of the Minister of Finance, hereby gives notice that as from and including 1 August 1981 and until further notice each trading bank shall maintain during each calendar month balances at the Reserve Bank plus holdings of Reserve Bank notes and of New Zealand Government securities, such that the aggregate of the averages of those balances and holdings during that calendar month (determined in accordance with clauses 1, 2, 3 and 4 of this notice) equals or exceeds the aggregate of:

- 20.5 percent of that trading bank's average demand and time deposit liabilities in New Zealand in the immediately preceding calendar month (determined in accordance with the provisions of Clause 5 of this notice);

Provided that a trading bank may make up its balances and holdings as aforesaid for a calendar month to the amount hereinbefore required for that calendar month by way of borrowings from the Reserve Bank made during the next following calendar month and on terms and conditions to be determined by the Reserve Bank; and the proceeds of all such borrowings shall be credited to the account of that trading bank with the Reserve Bank termed "Contra Deposit Account" and on terms and conditions to be determined by the Reserve Bank.

For the purposes of this notice:

- (1) Balances held by a trading bank at the Reserve Bank shall (subject to clause 6 of this notice) include both demand deposit balances and time deposit balances of that trading bank.
- (2) The average of a trading bank's holdings of Reserve Bank notes for a calendar month shall be the average of the figures shown in all weekly returns of Banking Statistics by that trading bank under the Statistics Act 1975 received during that calendar month.
- (3) The average of a trading bank's balances at the Reserve Bank and holdings of New Zealand Government securities for a calendar month shall in each case be the average of the figures for balances and such securities held by that trading bank on each day during that calendar month.

- (4) Government securities held by a trading bank shall consist of Government stock and Treasury bills (all at nominal value) held by that trading bank.

- (5) The average demand and time deposit liabilities of a trading bank in a calendar month shall be the average of the figures for days within that calendar month, as shown in that trading bank's weekly returns of Banking Statistics under the Statistics Act 1975.

- (6) The proceeds of any borrowings made by a trading bank pursuant to the proviso to this notice shall be deemed to be a part of and be included in the balances held by that trading bank at the Reserve Bank on the last day of the preceding calendar month; and the proceeds of any such borrowing shall not be included in the balances held by that trading bank at the Reserve Bank during any other calendar month.

R. W. R. WHITE, Governor.

#### The Standards Act 1965—Endorsement Cancelled

PURSUANT to section 17 of the Standards Act 1965, the Standards Council, on 24 July 1981, cancelled the endorsement of the under-mentioned specification.

##### Number and Title of Specification

BS 1495:—Agricultural tractor details for light and medium tractors—

Part 1:1970 Imperial units.

Dated at Wellington this 29th day of July 1981.

DENYS R. M. PINFOLD,  
Director, Standards Association of New Zealand.

(S.A. 114/2/12: 209)

#### The Standards Act 1965—Endorsement of Amendments to Overseas Specifications

PURSUANT to section 17 of the Standards Act 1965, the Standards Council, on 24 July 1981, endorsed as suitable for use in New Zealand, the under-mentioned amendments to the relevant endorsed specifications.

Number, Title, and Price of Specification (Post free)	Amendment No./AMD (Price)
BS 2848:1973 Flexible insulating sleeving for electrical purposes. \$37.50	1/3176 (\$12.50)
BS 4343:1968 Industrial plugs, socket-outlets, and couplers for a.c. and d.c. supplies. \$51.50	1/3369 (\$8)
Appita	
P 439ts—76 Bendtsen roughness of paper and paperboard. \$4.90	Addendum 1 (Gratis)
P 440ts—74 Bendtsen porosity of paper. \$4.90	Addendum 1 (Gratis)

Copies of the specifications so amended may be ordered from the Standards Association of New Zealand, Wellington Trade Centre, 15-23 Sturdee Street (or Private Bag), Wellington.

Copies of the amendments are obtainable separately.

Dated at Wellington this 29th day of July 1981.

DENYS R. M. PINFOLD,  
Director, Standards Association of New Zealand.  
(S.A. 114/2/10: 835-838)

#### The Standards Act 1965—Overseas Specifications Endorsed as Suitable for use in New Zealand

PURSUANT to section 17 of the Standards Act 1965, the Standards Council, on 24 July 1981, endorsed the under-mentioned overseas specifications as suitable for use in New Zealand.

Number and Title of Specification	Price of Copy (Post free) \$
International Electrotechnical Commission	
IEC 81:1974 Tubular fluorescent lamps for general lighting service	120.00
Amendment No. 1 to IEC 81:1974	4.50
IEC 127:1974 Cartridge fuse-links for miniature fuses	37.50